



Manuel d'utilisation/Instructions Manual



Congélateur Vertical Upright Freezer

Modèle/Model: AFV060W

Pour une utilisation optimale de cet appareil ainsi que pour votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant de faire fonctionner votre appareil.

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the following instructions before operating this appliance.

TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	3-4
COMPOSANTES	5
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	6-9
MODE D'EMPLOI	10-11
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	12
GUIDE DE DÉPANNAGE	13
GARANTIE	14

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

POUR VOTRE SÉCURITÉ :

- N'entreposez pas ou n'utilisez pas de l'essence ou tout autre vapeur ou liquide inflammable près de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Lisez les étiquettes du produit concernant les avertissements d'inflammabilité et d'autres dangers.
- Il est recommandé de prévoir un circuit séparé qui ne sert que votre appareil. Utilisez des prises électriques qui ne peuvent pas être éteints par un interrupteur ou une chaîne.
- Ne jamais nettoyer les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou une explosion. Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Avant de procéder au nettoyage et l'entretien de l'appareil, assurez-vous que l'appareil est débranché.
- Ne pas brancher ou débrancher la fiche électrique lorsque les mains sont mouillées.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de le réparer car il y a un risque de choc électrique ou un risque de mort.
- N'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de votre appareil, à moins qu'il ne soit spécifiquement recommandé dans ce produit. Tous les autres services doivent être confiés à un technicien qualifié.
- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil. Ne pas le faire peut entraîner des blessures au dos ou autres blessures.
- Pour assurer une bonne ventilation de votre appareil, l'appareil doit être complètement dégagé. Choisissez une zone bien ventilée avec des températures supérieures à 55° F (13° C) et inférieures à 90° F (32° C). Cette unité doit être installée dans une zone protégée des éléments tels que le vent, la pluie, l'eau pulvérisée ou la lumière du soleil.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de fours, cuisinières, grills ou sources de chaleur élevée.
- L'appareil doit être installé avec toutes les connexions électriques conformément aux codes fédéraux et locaux. Une alimentation électrique standard (**115V CA seulement, 60 Hz**), correctement mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes locaux.
- Ne pas plier ou pincer le cordon d'alimentation électrique de l'appareil.
- La taille du fusible (ou disjoncteur) doit être de **15 ampères**.
- Il est important que l'appareil soit au niveau pour fonctionner correctement. Vous devrez peut-être effectuer plusieurs réglages pour le niveler.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser, jouer ou ramper à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage à base de solvants ou d'abrasifs pour nettoyer l'intérieur de l'unité. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles prévues.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES (SUITE)

AVERTISSEMENT

Risque d'emprisonnement pour les enfants

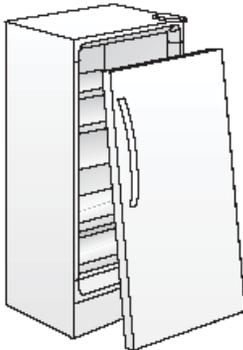
Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage immédiatement après le déballage. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces items. Les cartons, feuilles de plastique ou film étirable peuvent devenir étanches à l'air et peuvent provoquer la suffocation.

Mise au rebut appropriée des congélateurs

Lorsque jeté au rebut, un appareil représente un attrait dangereux pour les enfants. Enlevez la ou les portes de tout appareil qui n'est pas utilisé, même s'il est jeté au rebut que pour quelques jours. Nous encourageons les méthodes responsables de recyclage et de mise au rebut des appareils électroménagers.

Avant de recycler ou de mettre au rebut votre vieux congélateur :

- Enlevez les portes;
- Laissez les tablettes et les paniers en place de sorte que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.



IMPORTANT

Veillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre nouveau congélateur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

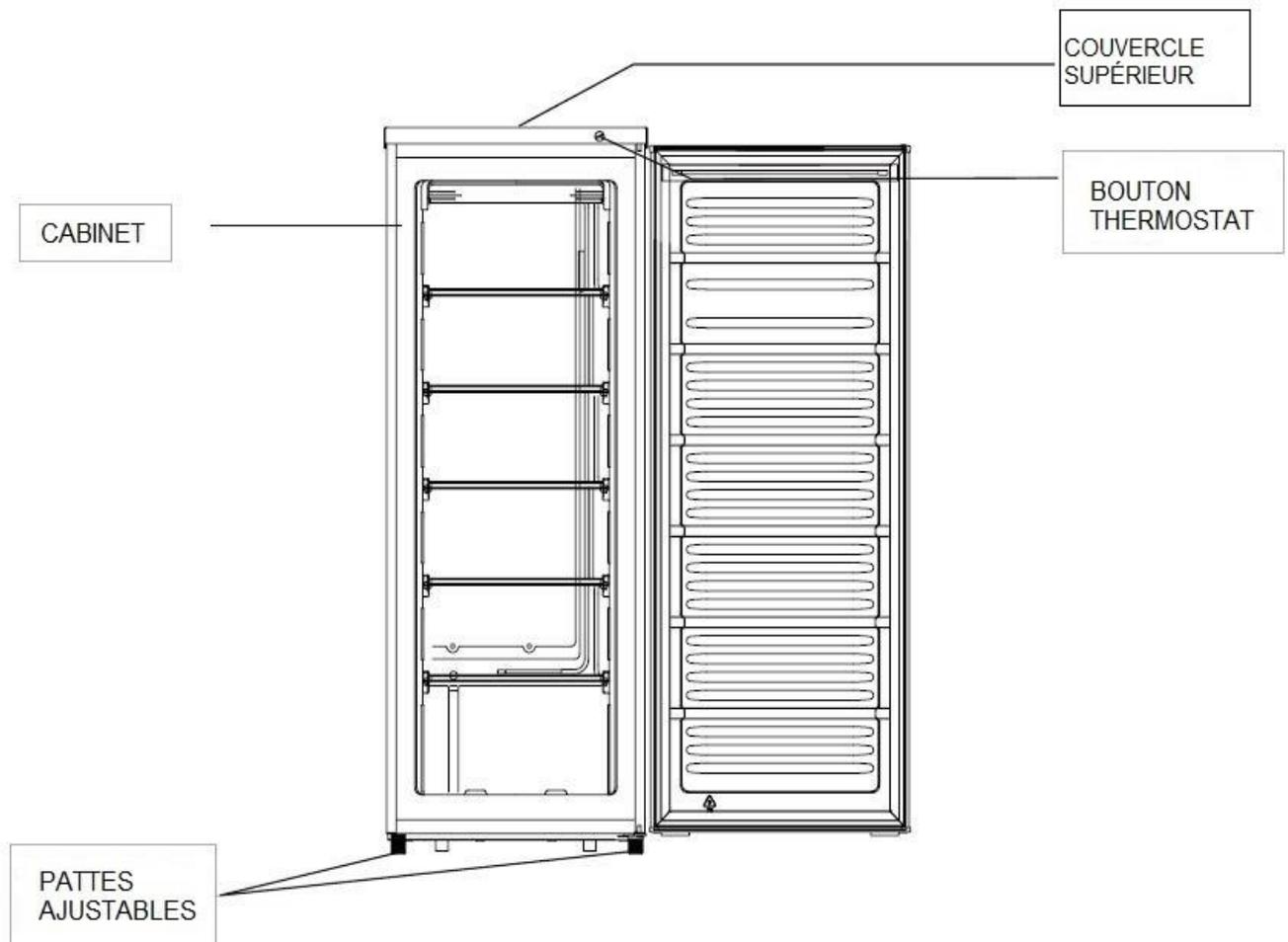
Cet appareil ne contient pas de gaz pouvant endommager la couche d'ozone, que ce soit dans son circuit de réfrigérant ou dans ses matériaux isolants. L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures urbaines et les ordures. La mousse isolante contient des gaz inflammables: l'appareil doit être mis au rebut conformément aux prescriptions de l'appareil à obtenir des autorités locales. Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux utilisés sur cet appareil marqué par le symbole  sont recyclables.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique. Au lieu de cela, il devrait être conduit au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par le traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le service d'élimination des déchets ménagers ou le détaillant où vous avez acheté le produit.

COMPOSANTES

NOTE: Cette image est à titre de référence seulement.



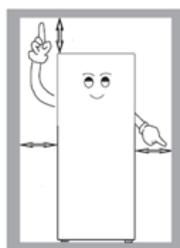
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT DE METTRE VOTRE APPAREIL EN MARCHÉ, LIRE ET SUIVRE CES ÉTAPES INITIALES IMPORTANTES.

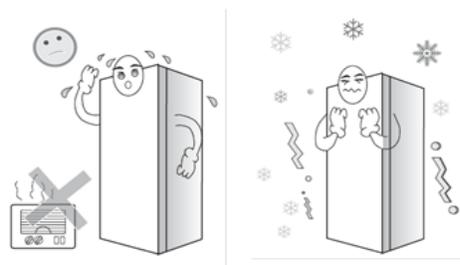
ELECTRICITÉ, MISE À LA TERRE ET DÉGAGEMENT

Il est nécessaire de brancher l'appareil à un circuit unique, mise à la terre, ne desservant que le congélateur. Ne jamais utiliser de rallonge électrique.

- **Cet appareil doit être installé de façon indépendante SEULEMENT. Ne pas encastré.**
- Il doit être placé sur une surface solide qui en supportera le poids une fois rempli.
- Afin de permettre une circulation d'air adéquate, assurez-vous d'avoir un dégagement d'au moins 20 cm (8 pouces) sur chaque côté, de 10cm (4 pouces) à l'arrière et de 30 cm (12 pouces) au-dessus de votre appareil.



- Placez l'appareil à l'abri des rayons du soleil et de sources de chaleur (four, radiateur, etc.). Une exposition directe à la lumière du soleil peut affecter le revêtement acrylique de l'unité et les sources de chaleur peuvent en faire augmenter la consommation d'électricité.
- Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionnement.



- Évitez d'installer l'appareil dans un endroit humide.
- Branchez l'appareil seul dans une prise murale mise à la terre. Le cordon d'alimentation électrique de l'appareil est muni d'une fiche à trois brins avec mise à la terre pour protéger contre les chocs électriques. L'appareil doit être branché directement dans une prise électrique à 3 brins mise à la terre.
- Sous aucun prétexte n'enlevez les brins du cordon d'alimentation.
- Adressez toute question concernant l'électricité ou la mise à la terre à un électricien certifié ou à un centre de service autorisé.
- N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur.
- **Attention de ne pas abimer les grilles des tablettes puisqu'elles contiennent le liquide de refroidissement.**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

DÉBALLER ET NETTOYER L'APPAREIL

- Enlevez l'emballage, le ruban adhésif et autre emballage avant d'utiliser le congélateur. Ne pas utiliser d'instruments pointus, d'alcool, de liquide inflammable ou de produit abrasif qui risquent d'abîmer le fini.
- **Nettoyage du congélateur avant l'utilisation:** en vous servant d'une éponge ou d'un chiffon doux avec une solution d'eau tiède savonneuse (savon doux), nettoyez l'extérieur et l'intérieur du congélateur, la contreporte et le joint de porte. Bien rincer et sécher complètement.
- Une fois l'appareil branché, et pour permettre une conservation sûre de vos aliments, laissez-le fonctionner **pendant 2 à 3 heures pour lui permettre de se refroidir complètement.**

MISE À NIVEAU

Il est important que le congélateur soit être mis à niveau lors de l'installation sinon les portes ne fermeront pas ou et l'unité ne sera pas scellée correctement, causant des problèmes de refroidissement, de gel ou d'humidité. Pour mettre au niveau votre congélateur, vous pouvez tourner le pied dans le sens des aiguilles d'une montre et soulever l'unité; tournez le pied dans le sens contraire pour l'abaisser.

RENVERSER LA PORTE

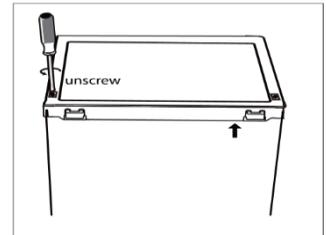
Outils nécessaires: Tournevis Phillips, tournevis à lame plate, clé hexagonale.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, inclinez l'appareil vers l'arrière. Vous devez reposer l'appareil sur une surface solide pour qu'il ne glisse pas pendant le processus d'inversion de porte.
- Mettre de côté toutes les pièces retirées pour être utilisées lors de la réinstallation de la porte.
- Ne posez pas l'appareil à plat car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Il est recommandé que 2 personnes manipulent l'unité pendant l'assemblage.
- Se référer aux étapes suivantes pour une installation rapide et facile.

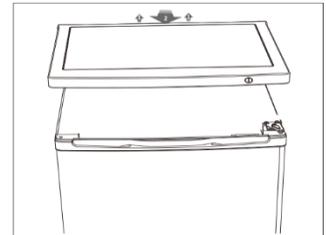
RENVERSER LA PORTE (suite)

ÉTAPES :

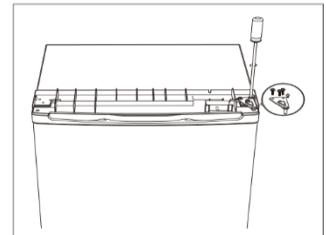
1. Retirez les deux vis à l'arrière du couvercle supérieur.



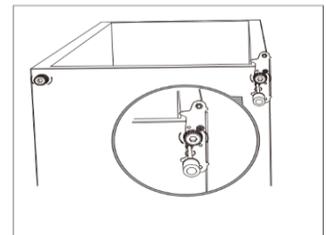
2. Retirez le couvercle supérieur et le bouton du thermostat, puis mettez-les de côté.



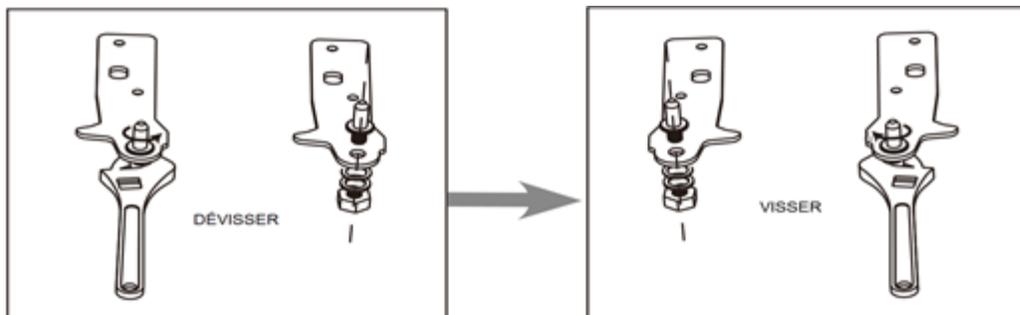
3. Dévissez la charnière supérieure puis retirez la porte et placez-la sur une surface douce et rembourrée pour éviter les égratignures.



4. Dévisser la charnière inférieure. Ensuite, retirez les pieds réglables des deux côtés.

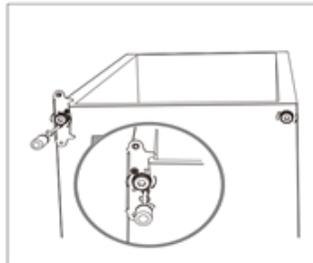


5. Dévissez et enlevez la charnière inférieure, tournez le support et remplacez-le.

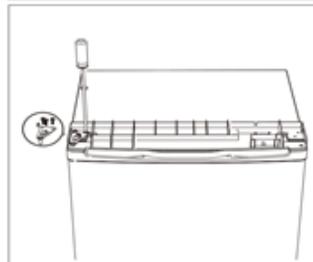


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

6. Remettez la fixation de la charnière inférieure. Replacer les deux pieds réglables.



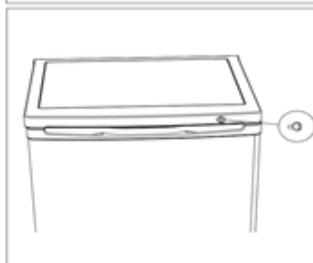
7. Remettez la porte. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement de façon à ce que les joints soient fermés de tous les côtés avant de finalement serrer la charnière supérieure.



8. Placez le couvercle supérieur et fixez-le avec 2 vis à l'arrière de l'appareil.



9. Remettez le bouton du thermostat.



MODE D'EMPLOI

UTILISATION DE L'APPAREIL

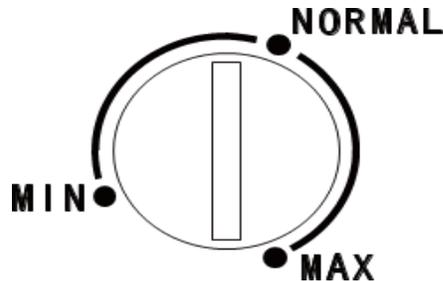
Lorsque vous utilisez le congélateur pour la première fois ou après décongélation, activez le contrôle de la température à MAX pour au moins deux (2) heures avant d'insérer les aliments **congelés**. Laissez le congélateur fonctionner à cette température, toute la nuit, avant d'y ajouter des produits alimentaires **frais**. Ne jamais ajouter plus de 2 à 3 livres de produits alimentaires **frais** par pi² d'espace de congélation.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, il est important de connaître son fonctionnement.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La température dans le congélateur est contrôlée par le bouton de réglage du thermostat.

- Il y a trois réglages : **MIN**, **NORMAL** et **MAX**.
MIN est la température la plus chaude, **MAX** est la plus froide.
- Tournez le bouton de réglage du thermostat vers le haut ou vers le bas à régler la température à l'intérieur du congélateur. La température croît vers « MIN » le plus chaud et décroît vers le « MAX » étant le plus froid. Définissez le contrôle de position entre « MIN » et « MAX » pour une utilisation normale,



NOTES

En mettant le contrôle en position d'arrêt « OFF », vous arrêtez le cycle de refroidissement mais pas la mise en marche de l'appareil.

Si l'unité est débranchée, subie une perte de puissance (panne électrique) ou est éteinte, vous devrez attendre 5 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si vous n'attendez pas, l'unité ne fonctionnera pas.

MODE D'EMPLOI (SUITE)

DÉGIVRAGE

Lorsque la couche de givre atteint 5 à 10 mm (de ¼ à ½ pouce), il est temps de dégivrer et de nettoyer le congélateur. Cela devrait être fait au moins une fois par an. Si l'humidité est très élevée, il est alors nécessaire de dégivrer et de nettoyer le congélateur plus souvent.

ATTENTION

Ne pas se servir d'un objet pointu, tel un pic à glace ou un couteau, pour enlever la glace car cela risquerait d'abîmer l'appareil et annulera toute garantie. Nous recommandons d'utiliser un grattoir de plastique.

Étapes à suivre pour le dégivrage:

- Enlevez tous les aliments congelés. Enveloppez les produits alimentaires congelés dans plusieurs feuilles de papier journal et les recouvrir d'une couverture. Les aliments resteront ainsi congelés pendant plusieurs heures. Vous pouvez aussi entreposer les produits congelés dans une glacière, un autre congélateur ou dans un endroit frais.
- Mettez le thermostat en position d'arrêt «**OFF**» et débranchez le congélateur.
- Dégivrez à l'aide d'un grattoir en plastique ou laissez la chaleur faire fondre naturellement la glace. Puis, avec un linge, essuyez l'excédent de glace et d'eau.
- Lavez l'intérieur de l'unité. Bien rincer et sécher.
- Rebranchez le congélateur et réglez le thermostat à la température désirée.
- Attendez au moins une heure pour que l'unité se refroidisse avant d'y remettre des produits alimentaires **congelés**.

NOTES

Le dégivrage peut prendre quelques heures. Pour accélérer le processus, placez des récipients d'eau chaude (non bouillante) dans le congélateur en laissant la porte ouverte. Ceci accélérera la fonte.

Lorsque vous utilisez un grattoir de plastique, agissez avec précaution.

- Cette unité est conçue pour le stockage à long terme des aliments surgelés. Cependant, nous recommandons un temps d'entreposage ne dépassant pas trois mois.
- La durée de conservation des aliments congelés varie et le temps d'entreposage recommandé ne doit pas être dépassé. Vous devez suivre les instructions concernant les directives de manipulation des aliments surgelés lors du processus de dégivrage.
- Les aliments congelés et préemballés commercialement doivent être conservés conformément aux recommandations du fabricant.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur le plus rapidement possible après l'achat. Suivez soigneusement les instructions sur l'emballage concernant la période d'entreposage.
- La porte du congélateur peut rompre s'il y a une accumulation de glace excessive. Veillez à dégivrer l'appareil lorsque la glace atteint 5 à 10 mm d'épaisseur (¼ à ½ pouce).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nous recommandons le nettoyage du congélateur avant l'utilisation:

1. Mettez le thermostat en mode arrêt «OFF» et débranchez l'appareil.
2. Utilisez un linge imbibé d'une solution d'eau savonneuse pour le nettoyage et séchez avec un chiffon doux sec.
3. N'utilisez pas les nettoyants abrasifs. Lavez, rincez et bien séchez toutes les surfaces. N'utilisez pas de cires de nettoyage, détergents, agents de blanchiment ou nettoyeurs contenant du pétrole sur les surfaces de plastiques et les pièces en caoutchouc. N'utilisez jamais de serviettes de papier, nettoyeur à fenêtre ou les liquides inflammables sur des pièces en plastique, car elles peuvent être endommagées. Rincez et séchez toutes les surfaces.
4. Il est recommandé de nettoyer l'unité chaque fois que vous la dégivrez pour empêcher la moisissure et les odeurs.

VACANCES

Courtes vacances: Laissez le congélateur fonctionner pendant des congés de moins de trois semaines.

Longues vacances: Si le congélateur n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez toute la nourriture et débranchez le cordon. Nettoyez et séchez l'intérieur soigneusement. Laissez la porte légèrement ouverte en bloquant, au besoin, pour empêcher l'apparition de moisissure et d'odeurs.

PANNE DE COURANT

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre unité tant que vous n'ouvrez la porte le moins souvent possible.

En cas de panne de courant, les aliments resteront congelés au moins 24 heures si le congélateur reste fermé. Si le courant ne se rétablit pas après une longue période de temps, voyez à protéger le contenu.

DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Videz l'appareil.
- Débranchez l'unité de la prise électrique, retirez toute la nourriture et dégivrez.
- Fixez avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (paniers) à l'intérieur de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre type de recouvrement.

CONSEILS ÉNERGÉTIQUES

- Le congélateur doit se trouver dans une pièce tempérée, loin des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à la température de la pièce avant de les placer dans le congélateur. Toute surcharge oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui congèlent trop lentement peuvent perdre de leur qualité ou se gâter.
- Enveloppez correctement les aliments et essuyez les contenants avant de les ranger dans le congélateur. Ceci diminuera la condensation à l'intérieur du congélateur.
- Les clayettes ou paniers ne devraient pas être recouverts de papier aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Ces revêtements entravent la circulation de l'air froid, ce qui diminue l'efficacité de l'appareil.
- Organisez et étiquetez les aliments afin de réduire les ouvertures des portes et des longues recherches; prenez autant d'articles que possible en même temps et fermez aussitôt la porte.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez facilement résoudre plusieurs problèmes courants et vous épargner ainsi des frais de service. Essayez les suggestions suivantes qui peuvent s'appliquer à votre situation avant de faire appel à un professionnel.

PROBLÈME(S)	SOLUTION(S)
Le congélateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurez de n'utiliser pas des prises avec disjoncteur de mise à la terre. • La commande est à la position «OFF» (ARRÊT). • Le congélateur n'est peut-être pas branché ou la prise est mal branchée. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise électrique. • Le fusible a sauté ou le coupe-circuit s'est déclenché. Vérifiez/réenclenchez le coupe-circuit ou remplacez le fusible. • Panne de courant. Vérifiez les lumières de la maison. Appelez la compagnie d'électricité de votre région.
Le congélateur (compresseur) fonctionne trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> • La température ambiante ou à l'extérieur est élevée. Dans ces conditions, il est normal que le congélateur ne fonctionne plus. • Le congélateur a récemment été débranché pendant quelque temps. Le congélateur aura besoin de 4 heures pour refroidir complètement. • De grandes quantités d'aliments chauds ou tièdes ont été rangées récemment. Les aliments chauds font fonctionner davantage le congélateur et ce, jusqu'à ce qu'il ait atteint la température désirée. • Le congélateur a été ouvert trop longtemps ou trop fréquemment. De l'air chaud y entre à chaque fois qu'il est ouvert. • Le congélateur est peut-être légèrement ouvert. Fermez bien la porte • La commande de température est placée en position trop froide. Tournez-la à un réglage plus chaud. Attendez plusieurs heures que la température se stabilise. • Le joint d'étanchéité du congélateur est sale, usé, fendillé ou mal ajusté. Nettoyez ou remplacez le joint. Des fuites dans le joint peuvent faire fonctionner le congélateur plus longtemps et l'empêcher de maintenir la température désirée.
Les températures à l'intérieur du congélateur sont trop chaudes.	<ul style="list-style-type: none"> • La commande de température est en position trop haute. Tournez-la à un réglage plus froid. Attendez plusieurs heures que la température se stabilise. • Les aliments chauds font fonctionner davantage le congélateur et ce, jusqu'à ce qu'il ait atteint la température désirée. • Le congélateur est resté ouvert trop longtemps ou trop fréquemment. • Le congélateur est peut-être légèrement ouvert. Fermez bien la porte. • Le joint d'étanchéité du congélateur est sale, usé, fendillé ou mal ajusté. Nettoyez ou remplacez le joint. Des fuites dans le joint peuvent faire fonctionner le congélateur plus longtemps et l'empêcher de maintenir la température désirée.
Les températures intérieures du congélateur sont trop froides.	<ul style="list-style-type: none"> • La commande de température est en position trop basse. • Tournez-la à un réglage plus chaud. Attendez plusieurs heures que la température se stabilise.
Le cabinet est chaud.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cabinet du congélateur est toujours tiède au toucher. Le congélateur fonctionne normalement, en retirant l'air chaud de l'intérieur.
Bruits plus amplifiés lorsque le congélateur est en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • Ces congélateurs ont une plus grande capacité de rangement et des températures plus uniformes. Ils ont besoin d'un compresseur à haute vitesse. Ceci est normal. • Le congélateur fonctionne à de plus hautes pressions pendant la mise en marche du cycle de refroidissement. Ceci est normal. Les bruits se stabilisent ou disparaissent alors que le congélateur continue à fonctionner.
Craquements lorsque le compresseur se met en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • Les composantes métalliques se dilatent et se contractent comme des tuyaux d'eau chaude. Ceci est normal. Le bruit se stabilise ou disparaît alors que le congélateur continue à fonctionner.
Bruits de bouillonnement semblables à l'eau qui bout.	<ul style="list-style-type: none"> • Le liquide réfrigérant (utilisé pour refroidir le congélateur) circule dans le système. Ceci est normal.
De la condensation se forme sur les parois intérieures.	<ul style="list-style-type: none"> • Quand le temps est chaud et humide, cela augmente l'accumulation sur les parois intérieures. Ceci est normal. • Le congélateur est légèrement ouvert. • Le congélateur est resté ouvert trop longtemps ou trop souvent.
Condensation se forme sur les parois extérieures.	<ul style="list-style-type: none"> • Le congélateur est légèrement ouvert, d'où rencontre de l'air froid venant de l'intérieur du congélateur avec l'air chaud et humide ambiant.
Odeurs dans le congélateur	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez l'intérieur avec éponge, eau tiède et bicarbonate de soude. Il se peut que certains aliments dégagent une odeur forte dans le congélateur. Couvrez hermétiquement ces aliments.
La porte ne ferme pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le congélateur n'est pas mis à niveau. Ceci peut déformer la caisse et désaligner la porte. Mettre l'appareil à niveau • Le plancher est inégal ou faible. Mettre le plancher à niveau.
L'ampoule ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le LED peut être brûlé. Contacter votre centre de service. • Il n'y a pas de courant qui arrive au congélateur. Vérifier le branchement, la prise électrique et le coupe circuit.

GARANTIE

Votre appareil est couvert par **une garantie limitée d'un an**. Pendant un an à partir de la date originale de livraison, **AVG** assumera les coûts des réparations et/ou du remplacement des pièces de l'appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériau, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Ainsi, le système hermétique de réfrigération (compresseur, condenseur, évaporateur, etc.) de votre appareil est couvert par une **garantie limitée d'un (1) an**.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS:

- Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement identifiable
- Les produits qui ne sont plus au Canada.
 - La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
 - Les aliments perdus en raison de défauts ou de pannes du congélateur.
 - Les produits utilisés pour un usage dit commercial.
- Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication, pour les appareils d'usage autre que domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
- Les frais reliés à l'accessibilité de l'appareil pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, armoires, étagères, etc., qui ne font pas partie de l'appareil.
- Les appels de service concernant la réparation ou du remplacement de matériel tel que boutons, ou autres pièces esthétiques.
- Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, incluant et ne se limitant pas aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
- Les dommages causés par: des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou autres causes comme la négligence, une alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI.

AVG NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, NI DE DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS	16-17
COMPONENTS	18
INSTALLATION INSTRUCTIONS	19-22
OPERATING YOUR APPLIANCE	22-23
CARE AND MAINTENANCE	24
TROUBLESHOOTING GUIDE	25
WARRANTY	26

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR FREEZER.

FOR YOUR SAFETY:

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids near this appliance or any other appliance.
- It is recommended that you have a separate circuit that only serves your device. Use electrical outlets that cannot be switched off by a switch or chain.
- Never clean the parts of the appliance with flammable liquids. Vapors may create a fire or explosion hazard. Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Before cleaning and servicing the appliance, make sure the appliance is disconnected.
- Unplug the appliance before cleaning or repairing it as there is a risk of electric shock or death.
- Do not plug or unplug the power plug when the hands are wet.
- Do not attempt to repair or replace any part of your device unless specifically recommended in this product. All other services must be performed by a qualified technician.
- Use two or more people to move and install the unit. Failure to do so may result in back injury or other injuries.
- To ensure proper ventilation of your appliance, the appliance must be completely clear of obstructions. Choose a well ventilated area with temperatures above 55° F (13° C) and below 90° F (32° C). This unit must be installed in an area protected from the elements such as wind, rain, water spray or direct sunlight.
- The appliance should not be placed near ovens, stoves, grills or elevated heat sources.
- The appliance must be installed with all electrical connections that are in accordance with federal and local codes. A standard power supply (115V AC only, 60Hz), properly grounded in accordance with the federal electrical codes and local codes.
- Do not bend or pinch the appliance's power cord.
- The size of the fuse (or circuit breaker) must be of 15 amps.
- It is important that the device is level to function properly. You may need to make several adjustments to level it.
- Never let children use, play or crawl inside the unit.
- Do not use solvent or abrasive cleaners to clean the inside of the unit. These types of cleaners can damage or discolour the interior.
- Do not use this product for any purpose other than that for which it is intended.

WARNING

RISK OF CHILD ENTRAPMENT

Destroy carton, plastic bags and any exterior wrapping material immediately after the freezer is unpacked. Children should never use these items for play. Cartons, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers and can quickly cause suffocation.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS (CONTINUED)

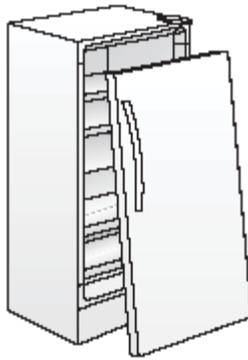
PROPER DISPOSAL OF FREEZERS

Weathered, abandoned, or temporarily stored (even for a few days), freezers are dangerous and attractive to children. Please take the precautions listed below.

We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods.

Before you throw away your old freezer:

- Remove the door;
- Leave the shelves and baskets in place so children may not easily climb inside.



WARNING

Please read all safety instructions before using your new freezer.

ENVIRONMENT PROTECTION

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



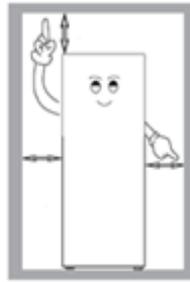
The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more information about recycling this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

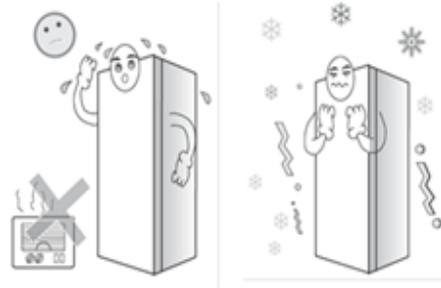
BEFORE STARTING YOUR APPLIANCE, READ AND FOLLOW THESE IMPORTANT INITIAL STEPS.

ELECTRICAL CONNECTION AND CLEARANCE:

- **This appliance is designed to be free standing only and should not be recessed or built-in.**
- Place your freezer on a floor that is strong enough to support the freezer when it is fully loaded.
- To allow proper air circulation, allocate 20cm (8") of space on each side of the unit, 10cm (4") in the back and 30cm (12") on top of clearance to allow the proper air circulation.



- Place the freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption.
- Extreme cold ambient temperatures may also cause the freezer not to perform properly.
- Avoid locating the freezer in humid areas.



- Plug the freezer into a separate, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord.
- Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Service Center.
- Do not use this appliance with an extension cord or adaptor.
- **Be careful not to damage the shelving grids as they contain refrigerant liquid.**

UNPACKING AND CLEANING YOUR APPLIANCE

- Remove wrapping, tape and any labels from your appliance before using (except the rating label).
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your unit.
- Clean your freezer before usage. Use a sponge, cloth or paper towel and mild detergent in warm water to clean outside and inside of freezer, door liner and gasket. Rinse and dry thoroughly.
- **Once plugged in, allow the freezer to cool completely for 2 to 3 hours before filling with frozen food.**

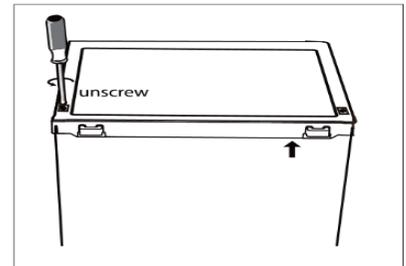
INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

REVERSING THE DOOR

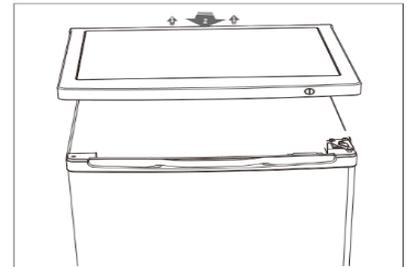
Tool required: Philips screwdriver, flat-bladed screwdriver, hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on a solid surface so that it will not slip during the door reversing process. Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- All parts removed must be saved to be reused for reinstallation of the door.
- We recommend that 2 people handle the unit during assembly.

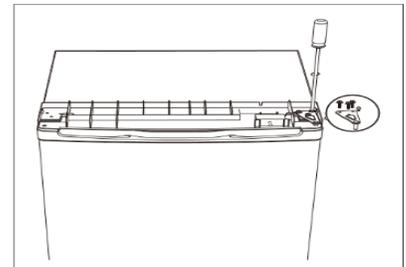
1. Remove two screws at rear side of top cover.



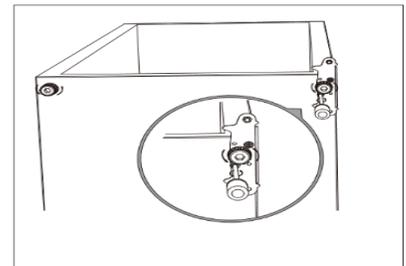
2. Remove the top cover and the thermostat knob, then place it aside.



3. Unscrew top hinge and then remove door. Place it on a soft, padded surface to avoid scratching.



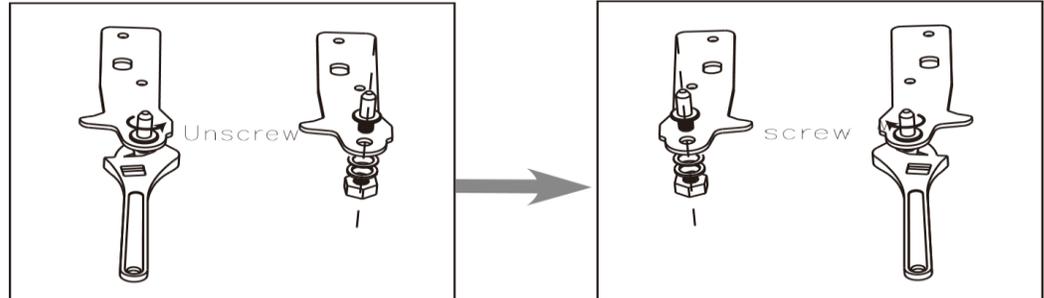
4. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both sides.



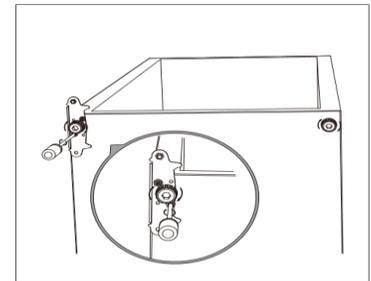
INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

REVERSING THE DOOR (CONTINUED)

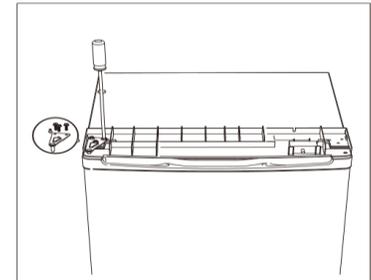
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.



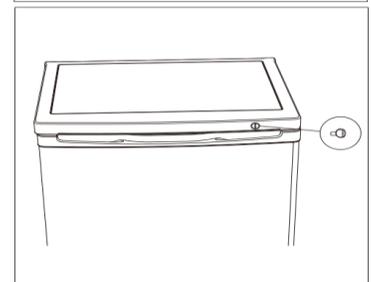
7. Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically, so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.



8. Put the top cover and fix it with 2 screws on the back.



9. Put the thermostat button back on.



INSTALLATION INSTRUCTIONS (CONTINUED)

LEVELLING

If the unit is not leveled, the doors may not close or seal properly, causing cooling, frost, or moisture problems. It is very important for the unit to be level in order to function properly. To level your unit, you may either turn the level leg clockwise to rise the unit – clockwise to lower.

OPERATING YOUR APPLIANCE

USING YOUR FREEZER

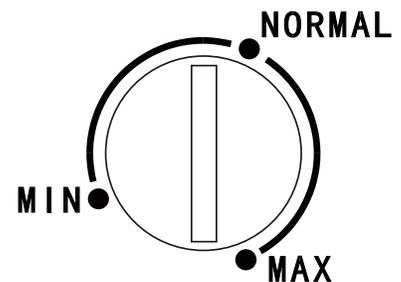
When using the freezer for the first time or after defrosting, turn the temperature control to setting **MAX** for at least two hours before introducing the food to be stored. Let the freezer cool overnight before adding large amounts of **unfrozen food**. Never add more than 2-3 pounds of unfrozen food per cubic foot of freezer space.

All frozen food products you purchase should be placed in the freezer as soon as possible to avoid the frozen food from defrosting.

To obtain the best possible results from your appliance, it is important that you know how the mechanism works.

TEMPERATURE SETTING

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 3 settings: **MIN**, **NORMAL** and **MAX**. **MIN** is warmest setting and **MAX** is coldest setting.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



NOTES:

Turning the temperature control to the "OFF" position stops the cooling cycle but does not shut off the power to the freezer.

If the unit is unplugged, has lost power or is turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the freezer will not start.

Large amounts of food will also lower the cooling efficiency of the appliance.

OPERATING YOUR APPLIANCE (CONTINUED)

DEFROSTING YOUR FREEZER

For the most efficient operation and minimum energy consumption, defrost the unit when the frost on the freezer walls is excessive or 5 to 10 mm thick ($\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$ inch thick). Complete defrosting and cleaning should be done at least once a year. In high humidity areas, a freezer may need more frequent defrosting and cleaning.

CAUTION

Never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils and will void the warranty. We recommend using a plastic scraper.

Steps to follow for defrosting:

- Remove the frozen food from the freezer. Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket. Food will stay frozen for several hours. You can also store the frozen food in a cooler, another freezer, etc...
- Turn the thermostat knob to "OFF". The power light will go off. Unplug the freezer, the power supply light should be off (green light out).
- During defrosting, the ice melts into the cabinet. Clean the interior of the freezer.
- Re-plug the unit. Reset the thermostat to desired setting.
- Allow the cabinet to cool for one hour.
- Return food to the freezer.

NOTES:

Defrosting usually takes a few hours. Leaving the door open will help speed up the process. Also, pouring warm water (not boiling) on the ice/frost will help speed melting. If you must use a scraper, please use caution. It is very easy to damage the freezer compartment and void your warranty.

- This compartment is designed for the long-term storage of frozen food. Storage time is up to three months.
- The storage life of frozen foods varies and the recommended storage time should not be exceeded.
- The instructions regarding the care of frozen foods should be followed when defrosting the freezer.
- Pre-packed commercially frozen foods should be stored in accordance with the manufacturer's instructions for a three-star frozen food storage compartment or home freezer.
- Place frozen foods into the freezer as quickly as possible after purchase. If there are instructions on the packaging, carefully follow these instructions regarding storage times.
- The freezer door is susceptible to breaking due to excessive ice build up. Be sure to defrost when the ice reaches 5 to 10 mm thick ($\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$ inch thick).

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING YOUR FREEZER

Upon installation of your new appliance, it is recommended that it be cleaned thoroughly.

1. Turn the temperature control to "OFF", unplug the freezer.
2. Use a clean sponge or soft and a mild detergent in warm water.
3. Do not use abrasive or harsh cleaners. Hand wash, rinse and dry all surfaces thoroughly. Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleaners containing petroleum on plastics and rubber parts. Never use paper towels, window sprays, scouring cleansers or flammable fluids on plastic parts as these can scratch or damage material. Clean with a cloth soaked in this solution and then dry with a soft cloth.
4. It is recommended that the unit be cleaned each time it is defrosted to help keep the unit odor free and running efficiently.

VACATION TIME

Short vacations: Leave the freezer operating during vacations of less than three weeks.

Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly, blocking it open if necessary or have the door removed.

POWER FAILURE

If a power failure occurs, frozen foods will stay frozen for at least 24 hours if the freezer is kept closed. **If service is to be interrupted longer than 24 hours**, remove all frozen food and find an alternate solution.

MOVING YOUR FREEZER

- Remove all the food.
- Securely tape down all loose items inside your freezer.
- Remove the rollers to prevent damage.
- Tape the doors shut.
- Be sure the freezer stays in the upright position during transportation.

ENERGY SAVING TIPS

- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality or spoil.
- Be sure to wrap foods properly and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost build up inside the freezer.
- Freezer storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper towels. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.

TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the Service Center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Freezer does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> • Not plugged in. • The circuit breaker tripped or a blown fuse. • The freezer temperature control is set at "0/OFF".
Compressor turns on and off frequently.	<ul style="list-style-type: none"> • The room temperature is hotter than normal. • A large amount of food has been added to the freezer. • The door is opened too often. • The door is not closed completely. • The temperature control is not set correctly. • The door gasket does not seal properly. • The freezer does not have the correct clearances. • The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too warm.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature control is set too warm. Turn the control to a cooler setting and allow several hours for the temperature to stabilize. • Door is kept open too long or is opened too frequently. Warm air enters the freezer every time the door is opened. Open the door less often. • The door is not closed completely. • The door gasket does not seal properly. • A large amount of warm or hot food might have been stored recently. Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature. • The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours are required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too cold.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature control is set too cold. Turn the control to a warmer setting and allow several hours for the temperature to stabilize.
Popping or cracking sound when compressor comes on.	<ul style="list-style-type: none"> • Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes. This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.
Bubbling or gurgling sound, like water boiling.	<ul style="list-style-type: none"> • Refrigerant (used to cool freezer) is circulating throughout the system. This is normal.
Moisture forms on inside freezer walls.	<ul style="list-style-type: none"> • Weather is hot and humid, which increases internal rate of frost build-up. This is normal. • Door is slightly open. • Door is kept open too long or is opened too frequently. • The door is not properly sealed.
Moisture forms on outside of freezer.	<ul style="list-style-type: none"> • Door is slightly open, causing cold air from inside the freezer to meet warm moist air from outside.
The door will not close properly.	<ul style="list-style-type: none"> • The freezer is not level. • The gasket is dirty. • The storage basket is out of position.

WARRANTY

Your appliance is covered by a **one year limited warranty**. For one year from your original date of delivery, **AVG** will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.

Furthermore, the sealed refrigeration system (compressor, condenser, etc.) of your appliance is covered by a **(1) one year limited warranty**.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE FOLLOWING:

- Product with original serial numbers that have been removed altered or cannot be readily determined.
- Product that has been removed outside of Canada.
- Rust on the interior or exterior of the unit.
- Food loss due to freezer failure.
- Products used commercially.
- Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
- Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance.
- Service Calls to repair or replace appliance consumables, knobs, or other cosmetic parts.
- Pickup and delivery costs; your appliance will be repaired at home.
- Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
- Damages caused by: services performed by unauthorized Service Centers ; use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized Service Centers; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENTS AS PROVIDED HERE. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, EXCEPT THOSE LESS THAN ONE YEAR.

AVG SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM PROVINCE TO PROVINCE.